

DELSICNOR HORATIO VECCHI.

E recitata alla presenza DE SERENISSIMI D'ESTE.

Al Molt' Illustre Signor

# GIACINTO

5: Choteca del Principa Gabrielli Payine c

In Bologna, per Carlo Antonio Peri. 1654. Dal Foro della Mercantia. Con licenza de Superiori.

e monte de la company

D. Stephanus Seminus Pænitent. pro Illustris. & Reuerendiss. Archiepisc. Bonon. & Princ.

Fr. Hieronymus Alle pro Reuerendiss. P. Inquisitor Bononiæ.

Imprimatur.

F. Gulielmus Inquisitor Bononia.



# MOLT' ILLYSTRE SIG. MIO

SINGOLARISSIMO.

la dinozione, che le pro-fesso, e perche il Mondo tutto sappia, che io le viuo servidore, mi risoluo nella nuoua edizione di questa Commedia , farla camminare in publico portando in fronte il nome di V.S. E facciolo per sodisfare à mè stesso in palesarle quella cordiale disposizione che hò sempre hauuto à rinerire il suo merito, e per acquistarmi con tale occasione miglior posto nella sua grazia. Non disdegni dunque, la prego, l'affetto

A 2

1.3 -

riverente, col quale le efferisco questo debol presente, quanto alla picciolezza del Volumetto che ben per altro è grande per la vivacità de concetti, e per la genislezza del verso: mentre pregandele du chi tutto può continuate prosperità; le bacio le mani, e mi cerfermo

Di V. S. Molk Illustre

Deugtissimo Seruidore

The periodicine of the second of the second

Gio: Battista Vaglierino:

# PROLOGO

### DECOILEDIA.

Enche stat' Usi, à Spettatori Illustri, Solo di rimirar Tragici aspetti, O Comici, apparati In varie guise ornati,

Voi però non sdegnate Questa Comedia nostra; Se non di ricca, é vaga scena acorna, Almen di dopia nouira composta. E la Città doue si rappresenta. Quest opras el gran Teairo, of I.I. Del Mondo, perch' ogn'un desia d'udirla: Ma Voi sappiar in tanto
Che questo di cui parlo Spettacolo, si mira con la mente ons I Dou'entra per l'or ecchie, e non per gl'occhi; Però silentio fate, E'n Vece di Veder bon secoleate Francatrippe lean a Francisco . Hebrei in co

A 3

ri

PER- ME

# PERSONAGGI

DELLA COMEDIA.

Encise le region cherre en l'infili

Pantalone vecchio.

Pedrolin suo servo.

Hortensia cortigiana.

Lelio giouane innamorato della lucio giouane innamorato della lucio giouane innamorato della lucio giouane innamorato della la lucio giouane innamorato della lucio giouane innamorato della la lucio giouane innamorata di lucio ciò.

Lucio giouane innamorato della labella giouane innamorata di lucio.

Frulla fervoidi Lucios: ib 2290 64

Hebrei in case

Francatrippa servo di Pantalone.

AT-

CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR

# ATTOOPRIMO.

### SCENA PRIMA

Pantalone . Pedrolino . Horienfia.

Pierulin dou' estu?

Dou'estu Pierulin?

Messir no possvegni cha
su in cusina.

Pant. Ah laro, ah car, che fastu in cusina? Ped. A m'imp vi gargatu de cert cotai,

Che canta tucch'vidired is un.H.
Pi pi ri pi. on oh oh olil

Cu cu ru cu. Toromog do tor

Pant. Ah bestia, tivoldie, annob dA

E Galettise Pizzoni, horsu vien ora. Ped. Chem comades messir Piantalimu? Tant. Se pianta raue, e no piantalimon.

Sù chiama Hortensia pezzo de poltron.

Ped. Hortensia; Hortensia.

Pant. Che disela?

Ped. La dis ch'ande in bon hora: Pat. Ah porco, aspetta che la chiama mi.

A 4. Hor-

PRIMO. . Wifa. Che sol io sono amante: silves Del mio (qual dite voi) bel sembiante: Lel. Ma non ti punge il core L'esempio diquel fiore Di Narciso la dura, e cruda sorte? Amate altrui, che l'amor, proprio & morte. Cristobaia. : \_ (11.3 \_ (11.) SSCTE NOA TERZAD In the Land John. Gratiano. Pantalone. Grat. Tor per vgnir à la confusion Au digh Mice Piantalon Ch'à vuoi la putta ... M'intinzius m'beau? m'acchiapunau? Pant. V'intedo caldaron del di de' morti. Deme la man la putta-xe vostra. Grati Difir da vera? Pant. Da seno . . i. . . . . f. vill H Grat. Am burland nit spille on it Pant. No à fè da zentilhomo. Grat. O la mie fiola caura, O fiola frà. l'fiol la prima fiola Ch' sipa in tutta quanta la fiularij. Pant. Ch' andeu fiolando. Canal d'Orlando O grama bestia Fis

OTTA

Frà l'altre bestie or constant

C'hauesse mai la bestialaria.

Grat. A vuoi mo dir, ch' l'è tant al culin-

Chià ihô d' stá fiola, Chia costilla

Ch' à vuoi balar,

Ch'à vuoi cantar,

Ch'à vuoi saltar à la vostra prsenza.

Pant. O che Dottor!

O via, che mi ve sonerò...

Tantara tantaran tà,

Tantafa tantaran tà ...

Dottor vu parè a puto vn niouo Orfeo, Che se tiraua drio,

E bestie, e piante, e piere,

Cosi la vostra scienza tira i putti

Co'i fassi, legni, & orsi,

E infina i can de beccaria xe corfi,

E la veste i ve nasa,

Entremo dunque in casa.



### ATTOSECONDO

# SCENA PRIMA.

. Sign 105/him into

Islero, che farò Lucio infelice.
Siogni mio ben n'è tolto?
Ah sinto Amore, e stolto,
Ah crudele ssabella,

Manelpiù alpestre monte il vad' hor horam man la la company de la compan

Perche ne d'yltim' hora

Fia satio il tuo desso

Donna crudel col precipitio mio.

# SCENA SECONDA

Capitan Cardones les Zanne . 210%

Cap. V Ien à qua Zanico lindo

Zan. V A dif vl vir no poss.

Cap. Porque tu no puedes?

Zan. A vagh i lò in Doana, oh vh oh vh.

A 6 Cap.

Cap. Por à cà por à là vellaco mozzo.

Zan. Ah sagnur Capatagn à no so mozz.

Maidè ch'à sù inter.

Capa Che diabliablas de mozz?

I digo el que accopana e'l so segnor. Zan. Mai si mai si ch'à suna la campana? Cap. Burlas con migo?

Y digo esclavoly sieruo.

zan. V'intend per discretiu, vi scruidur. Cap. Tambien ransbien agora entiendes,

Picca prest à la puerta d'Isabella

zan. Ch'à m'apicca à la porta? qualch

Zan. A batt' à batt, à sù pur intrigatt

Con sto léguaz, che'l par vn Papagal.

Cap. Ch' ablas de Papagaio A. 2 1229 Zan. A digh ch'i parla iust si ila im Portugal si igistique a sulla 200

Cap. Yo le chero dezir quattro palabras... Zan. Sagnura Pho pagura de la schina... Cap. No temas nada.

Porque con esta con da mais ?

Yo chero solo de mattar mill'hobres.

Zan. O Sagnur Spadagnuol la nos vetura

cap. Porque por que Zanico?

Zan. La porta s'aur, a seche l'è Isabella.

cap. O bueno por mi vyda.

Zan.

SECONDO. 113 zan. Volif olter da mi, Sagnur su voster. Cap. Nada nada mi Zanicos : 10 11. ... Va con dios va con dios 💎 🤍 😘 2 1 1111 . 35-1 SVC.E. NOAD TE RIZ AD Capitan Cardon. Isabella. colonide of the colonies Isab. O H ecco il Capitano, p. O. Oh ecco lo mio beno, o O Ela mia spene, bacioni la mano. Cap. Buenos dias my Segnonal day! Cheno ablaros agora, agora 10 Isabella muy galana bor o gal "Yigentil tambien heimofa ion" Isab. A che far l'appassionato. O amante ingrato . A sy chount S'vn'altra Dama . 5.05 ofton V'adora, & ama ama ama Se nouo amoreise. Like 191 V'hà tolto il doré? Ali tiranno, ah crudele, Che mi gioua effersfedele? Cap. Che.cos! es esta? Che azeis Segnóra 🖖 🛴 🥏 Por vyda vuestra . Con quien ablais?

Ah Segnora che me matais

O'TO AC. Isab. Mira come s'infinge, E di vergogna le guancie non tinge. Cap. Valla me dioso at .... Da gentil'hombres. Ch'otra Dama no cherosy no vos. Isab. Dico così da scherzo. Per far proua di voi? assist ? Cap. No m'agais mas d'estas burlas Porque poco ha faltado Que no so y de dolor muerto. Isab. S'à gli archibugi, & à le collubrine Set'vso à far gran core, Perche temete poischerzi d'amore? . Porque todo vinc'amor allo I (fli b. Amor non so, ma voi ben mi vince-Quando vi fei fignore in A. A. Di questa vita, and in the contract Di questo core. ezime my segnora en son' estas tetiglias? o. Del Capitan Cardonomo della Y l'oscios, y l'orescias? Isab. Del Cap. Il rostro, y las narices? Del Cap. a fruente, y la Cabezza? Del Cap. la cabegliadura? Del Cap. es dientes, y los labios? Del Cap. a, y el corazzon? Del Cap. contiento,

#### SECONDO.

O muy también' amado; !! Y de my dama muy auenturado...

### SCENA QVARTA.

Isabella sola.

E Cco che più non resta

Speraza che raffren'il mio morire.

Ah Lucio, ah Lucio,

Ecco che l'alm' hor hora

Sta per volarsen suora,

E te seguir; perche dou' hora sei

Sciolto da tutte qualitati humane

Chiaro vedrai ch'io vissi à te sedele,

E tu sosti crudele. (cortò.

Al creder troppo, al morir poco ac
M'ancida hor questo serro,

C'homai la morte i' sento.

Mi sij duque pietosa o madre antica,

La mente mia da lunghi affanni hor

sciogli,

E'Icaldo sague, e la trist'alma accogli.

# SCENA QVINTA.

Frulla. Isabella.

Frul. A H Isabella che fai?
Ah no, perche t'vccidi?

Isab.

15

OCTITA I.G. Isab. Deh lasciami morire an gum O Frul. Non farai. The subjects T Isab. Farò si. Frul. Dépon giù l'armi. A. 1. .: Ofte. Isab. L'armi ministre fien de la mia mor-Frul. E Lucio fia ministro di tua vita. Isab. E come stano insieme morte, e Vitat Fral Godedo viuo il tuo bramato Lucio. Isab. Che? Lucio viue? The constitution I/ab. E come, non è morto? Dimelo caro Frulla. Frul. E vero che volea precipitarsi in Ma certi Pastorelli, 100 100 Ch'erano quiui intorno o loggia a -Vditil suoi grauosi alti lamentio lA Fur si presti at soccorsond which is the Che non segui l'effetto: Del folle suo desione l'un de la M Isab. Me felice Isabella .... Poi che viue il mio bene di golii Anchrio viluo intril, etial : distil Lietissima per lui la vita mia. SCENA QVINTA.

ell de la comitación de

इत्कारहरूमः इत्कारहरूमः इत्कारहरूमः इत्कारहरूमः इत्कारहरूमः इत्कारहरूमः इत्कारहरूमः

# ATTOTERZO

#### SCENA PRIMA.

Pantalone Francatrippa Gratiano.

Pant.

Alpocaho stabilio sto paintrentao, in allo de Esparte de saldot? Sul bance del Gris positao,

El vogio mo far nozze,

Sù Francatrippa invida i mij pareti.

France Sagnur si, Sagnur ho,

Ma i ne paret de mismail salla Pant. Che parenti hastuti? buis a sur Tranc. Fè cont du compagnet May

Paret de stret de stret la orib A . TO Pant. Chi se costori di mo? Il le ana T-Franc. Melsirà vel dirò e la ci a V

VI Gandai, e'l Padella va cho Zan Piatel, e Gradella?

Zan Bucal, e Bertol.

Burnti, e Zanuol,

Relichin, e Simù.

VI

18 A T T O VI Zampetta, con Zanù E Frignocola, e Zambu, Il Fritada, e Pedrolin. Con dødes fradelin. O T Pant. Moia moia moia, Do compagnetti an? [ I ] Frane. Eh si caro patrù. Pant. Tasi là pezzo de can. Franc. O messir l'è i lò vl Duttur ii. Che suna vl'Zambajù. vant. Chi se sto Zambaiù? w. Sentif? sentif? oldif? encu trencu tren, Fronch trunch tronch .: ant. Bon zorno caro Zenero, (ser. Eh caro el mio Dottor feme vn pia-Grat. O com, o com, o com; Msier si, msier si, msier si: Pant. Cantesu vn pochetin 3. Vn Madrigaletin. Grat. A dirò al mie fauori.

Crat. A dirò al mie fauori.

Pant. Sù Françatripa

Va in casa, e di à mia fia

Che la vegna al balcon; Che sol per ella se viue in allegria.

### TERZO.

## SCENA SECONDA.

Gratiano Pantalone Francatrippa.

Ncor ch'al parturir Grat.

Patir vreuven hor senza turment.

Tant' e'l piafer vincent . I Jonge !

L'acqua vita m'ha pist, e pur ai torn,

E qu'i mil Mel al far del zorn

Padir vgn hor vreor straining

Tant ini dulc i Sturn à i dient mie

Pant. O che vosetta cara,

Zentil, pulia, e sonora,

Cheal fo dolce faor

Se definifia Amor

Drento el mio cor lou !!

E po nel dir vu se vn niouo Anguilla-

Franc. Sagnur Sagnur Duttur al dis la 1630130

spusa -

Chacucch entromá deter

Grat. O là ben, o sù ben;

O vie ben, mo la ben.

### SELENDA ET ERZA

Francatrippa Mebrei di dentro

Franc. Tilch tach tochen Tich tach toch. O Hebreorum gentibus Sù prest, auri sù prest; Da hom da be cha tragh, zo l'ys = Heb. Ahi baruchan in 1914 Um flup Badanai Merdochaiod 19v ubas An Biluchan mus i slub ni s Ghet milotran-3 1315 hover to O-La Baruchabanois, siing, lice Franc. A no farò vergot maide negot, Ch'i fa la Sinagogan A Chalob O che'l Diauol vaffogg o ome C Diche tach, tiche toch muzes our Heb. Oth zorochot,

Aflach muflych morns don in 10 lochut zerochoth die o and 610 lochut Calamala Balachot o mud siv O

Franc. V vhi, o ohi,

O Messir Lion.

Heb. C'hà pulset à sto poeton.

Franc. So mi so mi Messir Lion.

Heb-

TERZO.

Heb. Che cheusa volit?

Che cheusa dicit?

Franc. A vorast impegna sto Brandamat.

Heb. O Samuel Samuel

Venità bes, venità bes,

Adanai che l'è lo Goi

Che vollo parachenil;
= L'è Sabba cha no pedem:

#### SCENA QVARTA.

Ch'è venut con lo moscogn,

Isabella . Lucio .

L Affa, che veggio?

Ahime non parmi a i panni? (la, Inc.Quella ch'io veggio la parmi Isabel-Che sola può dar sin a i lughi affanni. Ella sen vien ver me voglio accostar-

mi.

sab, Lucio.

sab. O mia luce vitale.

uc. O refugio al mio male

sab. Sei pur tu?

w. Si ch' io sono.

Mb. Sei Lucios od ombra?

INC

ATTOT

Luc. În dubbio stai?

Isab. Io temo.

Luc. Perche temi?

Isab. Perch' io t'amo.

Luc. Amianci senza rema mjo bene 7

Isab. O Lucio mio.

Luc. O mia Isabella.

Isab. E qual misera sorte

Quasi t'indusse à morte?

Luc. Deh no rinouelliam sì gran dolore: Ma la promessa fede M'osserui d'esser mia.

Isab. Eccola, ne fia mai che d'altri sia.

Luc. Ben mio l'accetto,

Ed ecco Lelio à punto, Ch'à tempo è giunto,

Che se per noi sofferse affanni rei Hor goda de' dolcissimi himenei.

### SCENA QVINTA, Et vltima.

Lucio. Lelio. Francatrippa . Isabella Pantalone. Nisa. Spagnuolo Pedrolino Gratiano ...

Luc. R Allegrateui meco (mis O Signor Lelio ch' Habella Lelio.

Lelio. M'allegro, e tanto godo

Di così stretto nodo,

Che dir non posso l'allegrezza mia. Luc. Vi ringratio, e v inuito à le mie noz

ze:

Lel. Fuora fuora fuora.

Franc. A sem chi lò Sagnur à sem chi lò.

Luc. Hor fiat' i ben venuti;

Quest'è la Moglie mia,

Fatele honor vi prego, e le donate

Qualche piaceuolezza

In segno d'allegrezza. (glia,

Lelio. Io'l primo v'offro vna rofa vermi-Ch' al volto vi fomiglia.

Isab. Io vi bacio la mano.

Pant. E mi ve dago i vanti che me cauo,

Che sù del mio Bisairo.

Isab. Vi ringratio Signore.

Nisa. Questo Cagnuol vi dono acció ferbiate

A Lucio fedeltate.

Isab. Mille gratie vi rendo. Spag. Tres mill Marauedis

Toma o Dama hermofa

Y de mi Lucio esposa.

Isab. Splendid stimosete.

Pedr.

ATTO TERZO. Pedr. Mi no ye post dona preset plu b Se no sto Rauanel a pros Racio Isab. Grammerce Pedrolino : 11th 1 Grat. Andonya parid'y cehia seza la lu Pr far hunor à i spus. Isab. Gratiolissimo dongo en el como Luc. Entriamo hor tutti in casa ; 3 E voi cortesi, e. Hlastrispettatori Ci date veramente o lo al l'in Piaceuol segno che vi sia piacciuta, Questa fauola nostra, poi che s'ode Grand'applauso di man, voci di lode 1 2 1 1 2 2 1 2 2 (::::) MIN DIEVELINE SENT AND TOUR OF CAUCA S. C. C. W. C. C. in the otto iv to me. I in the Popular Education -217 00.274 111